



UNA ALEGRE EXPRESIÓN DEL ESPÍRITU ART DÉCO DEL REVERSO

LA SERIE REVERSO ONE "PRECIOUS FLOWERS" SE AMPLÍA CON TRES NUEVOS Y EXQUISITOS RELOJES

Datos clave:

- *Reverso: un lienzo para la expresión artística unido a la alta relojería*
- *Tres nuevos diseños inspirados en la vitalidad del art déco tropical*
- *Celebración de la maestría de Jaeger-LeCoultre en los oficios decorativos y las técnicas joyeras*

El Reverso, reconocible al instante por su caja giratoria y rectangular, es un icono de la relojería que puede llevarse con sus dos lados hacia el exterior. En los modelos Monoface, el fondo de oro rosa 750/1000 (18 quilates) se presenta de forma natural como un lienzo de expresión artística, e invita a los artesanos del taller Métiers Rares™ de Jaeger-LeCoultre a mostrar sus excepcionales habilidades en los oficios decorativos y las técnicas de joyería.

En 2021, la Maison presentó la brillante serie Reverso One "Precious Flowers", que fusiona los códigos de la alta relojería, los oficios artísticos y la Alta Joyería. Para 2024, la Grande Maison enriquece la colección con tres nuevos modelos de oro rosa que aportan frescura cromática, sofisticación y glamour a la colección. Estos exquisitos relojes, disponibles en una edición limitada de 10 piezas cada una, unen los oficios artísticos del esmaltado, el *paillonnage* en pan de oro y el engaste.

Inspiración art Déco expresada a través de colores vivos

Las tres nuevas piezas, inspiradas en el diseño del Reverso, que se creó en 1931 en el auge del periodo *art déco*, celebran el exuberante espíritu del *art déco tropical*. Durante su apogeo en los años 30, se caracterizó por los diseños de elegantes líneas inspiradas en la arquitectura *Streamline Moderne*, que contrastaban con un fondo de exuberante vegetación y flores de colores vívidos. Todavía sobreviven numerosos ejemplos del estilo original en ciudades como Singapur, Cuba o Bombay y, sobre todo, en Miami.



Una compleja danza artística y artesanal para crear objetos de una belleza excepcional

La elegancia contenida del diseño de la esfera del Reverso One constituye un complemento perfecto para la rica y colorida decoración de las cajas: sobre un fondo de nácar blanco, los soportes de oro definen las cuatro esquinas de la esfera, para crear un marco dentro del cual se encuentran los números, con la característica fuente del Reverso One. Los diamantes engastados con granos decoran los gallones y las asas, y la corona está adornada con un diamante engastado en el reverso.

Los nuevos diseños dan rienda suelta al arte y a las diversas habilidades del taller Métiers Rares™, donde varios artesanos colaboran en un proceso cuidadosamente orquestado a lo largo de muchas semanas y meses. Los diseños florales envuelven a la perfección los laterales de la caja, desde el fondo hasta el bisel, con curvas y ángulos que añaden un alto grado de complejidad al trabajo de los artesanos.

Champlevé (que literalmente significa "campo elevado") es una de las técnicas de esmaltado decorativo más antiguas. Se parte con el vaciado de secciones de la superficie plana de metal de la caja, para dejar el contorno del motivo deseado. A continuación, el esmaltador empieza a pintar los detalles y los matices cromáticos del diseño en los huecos con esmalte, una capa a la vez, en diferentes combinaciones de esmaltes transparentes y opacos para lograr el efecto deseado. La investigación sobre los colores —un largo proceso de ensayo y error debido a la forma en que reaccionan los pigmentos del esmalte a altas temperaturas— llevó más de 50 horas, antes incluso de que pudiera comenzar el trabajo.

Estos nuevos diseños "Precious Flowers" realzan aún más la artesanía del esmaltado al combinarla con el *paillonnage*. Se tallaron diminutas piezas de pan de oro de 24 quilates hasta rellenar la forma y el tamaño exactos del motivo. Una vez completada una capa transparente de esmalte fundente, el esmaltador toma estos pequeños fragmentos y los fija en su lugar, modelándolos para que se adapten perfectamente al espacio deseado. Solo entonces puede comenzar a trabajar con el esmalte de colores.

Las cajas requieren 10 o más cocciones, y cada una de ellas forja la intensidad y la profundidad del color. El esmaltado Grand Feu requiere muchos años de experiencia y gran habilidad técnica porque el resultado es imprevisible: la cocción a temperaturas de hasta 800 °C modifica el químico de algunos pigmentos, y solo con muchos años de experiencia puede el esmaltador predecir si será el color final deseado. Aunque cada cocción aumenta la belleza del objeto, también aumenta el riesgo: el esmalte puede generar burbujas o agrietarse, quemarse y contraerse, o incluso puede deformarse la base metálica.

En los diseños con fondos engastados con diamantes, el engaste solo puede comenzar tras completar el trabajo de esmaltado, lo que añade delicadeza y complejidad a la tarea. Combinar el esmaltado con



el engaste de gemas es una delicada danza entre los artesanos: la cocción endurece el oro, pero el engastador quiere un metal blando, por lo que el desafío es encontrar el equilibrio ideal.

En cualquier momento del esmaltado o el engaste de gemas, el más mínimo error podría destruir incontables horas de trabajo. Se trata de procesos que no pueden precipitarse, lo que hace que estos oficios decorativos sean tan sugestivos, y explica en gran medida por qué son tan apreciados.

Tres nuevos modelos que celebran la belleza de las flores tropicales

Birds of Paradise, símbolo de libertad y alegría en el lenguaje de las flores, captura la brillante paleta de colores y la forma geométrica de la flor ave del paraíso en una nueva reinterpretación del tradicional esmaltado Grand Feu *champlevé*. Una vez completado el primer paso —vaciar el contorno del diseño de la superficie plana de oro del fondo de la caja—, se cortan minuciosamente las pequeñas piezas de pan de oro de 24 quilates, con la forma exacta y el tamaño de determinadas secciones de la flor fijadas en su lugar con el máximo cuidado. Este fondo de pan de oro aporta textura y un brillo excepcional a los tonos anaranjados y dorados. Comienza así para el esmaltador el delicado proceso de aplicación de los 19 colores diferentes de pigmento de esmalte, pintándolo para crear matices de tono y una impresión de volumen.

Se aplican nueve capas de esmalte, que requieren 60 horas de trabajo. Los vivos colores de las flores y hojas se complementan con el resplandor de los diamantes en engaste nieve que forman el fondo. El engaste nieve es una técnica compleja que utiliza piedras de nueve tamaños diferentes y el engastador debe trabajar "a mano alzada", eligiendo y colocando las piedras de modo que no quede ni un milímetro de la superficie metálica, con el objetivo de crear una extensión de brillo perfecta. El reloj Birds of Paradise está engastado con aproximadamente 331 diamantes para un total de 1,64 quilates —65 horas de trabajo de engaste— y se sujeta a la muñeca con una correa de piel de aligátor verde brillante, teñida a medida para combinar a la perfección con las hojas verdes. El Reverso One "Precious Flowers" Birds of Paradise ha requerido un total de 125 horas de trabajo de Métiers Rares™.

El **Hibiscus Enamel** revela la flor tropical por excelencia, que simboliza la belleza y la sabiduría, y la reinterpreta en colores que evocan a una laguna iluminada por el sol. Por primera vez en un Métiers Rares™ Reverso One, todo el fondo se presenta en esmalte Grand Feu, enroscado alrededor de los laterales de la caja convexos para enmarcar la esfera. Las flores delicadamente dibujadas y el follaje se presentan con un esmalte Grand Feu *champlevé*, con detalles matizados que requieren 12 colores de esmalte, aplicados en nueve capas. Gracias a un meticuloso trabajo artesanal de *paillonnage*, los estambres dorados se realzan con diminutas piezas de pan de oro de 24 quilates engastadas bajo el esmalte. Los hermosos tonos del esmalte azul y verde se ven realzados por el resplandor de los gallones y asas engastados con diamantes, un total de aproximadamente 157 diamantes para un total de 1,25 quilates. Las 50 horas de esmaltado y las 22 horas de engastado representan un total de 72



horas de labor de artesanía decorativa. La correa de piel de aligátor color azul brillante se ha teñido a medida para complementar a la perfección los tonos de las flores.

Hibiscus Diamonds combina la artesanía del esmaltado, el *paillonnage* y el engaste de diamantes en una brillante interpretación de la exótica flor de hibisco. Objeto de 12 pruebas de investigación cromática para lograr los matices y la sutil graduación deseados, las flores azules se crearon en esmalte Grand Feu *champlevé*, lo que requirió 30 horas de trabajo. Los estambres de las flores están realizados con pan de oro de 24 quilates engastado bajo el esmalte y, como en el reloj Birds of Paradise, un fondo de diamantes engastados en nieve crea un brillante contraste con las flores y las hojas llenas de ricos colores. Junto con los diamantes engastados con granos en los gallones y las asas —un total de aproximadamente 523 diamantes para un total de 2,02 quilates—, el engaste representa 120 horas de trabajo. El Reverso One "Precious Flowers" Hibiscus Diamonds requiere 150 horas de artesanía de Métiers Rares™.

Estas piezas, creadas por las manos de artesanos de gran talento, son joyas preciosas y, naturalmente, merecen mecanismos finos. Como testimonio de la maestría de Jaeger-LeCoultre en el ámbito de la relojería técnica, los nuevos relojes reverso One "Precious Flowers" están equipados con el calibre 846 de cuerda manual.

Cada una de estas obras de arte en miniatura, de las que se fabricará una edición de solo 10 piezas para cada diseño, es sutilmente diferente: sus finos detalles y sus paletas de colores matizados son el producto de la mano de cada artesano, que expresan su pasión y su personalidad, así como su notable habilidad.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

REVERSO ONE "PRECIOUS FLOWERS" – BIRDS OF PARADISE

Caja: oro rosa 750/1000 (18 quilates)

Dimensiones del reloj: 40 x 20 mm - 9,09 mm de grosor

Calibre: cuerda manual, Jaeger-LeCoultre Calibre 846

Reserva de marcha: 38 horas

Funciones: horas y minutos

Esfera: nácar

Fondo de caja: esmalte Grand Feu *champlevé* y diamantes en engaste nieve

Diamantes: aproximadamente 331 diamantes talla brillante con un total de 1,64 quilates

Correo: piel de aligátor verde brillante

Referencia: Q3292421

Producción: Edición limitada de 10 piezas



REVERSO ONE "PRECIOUS FLOWERS" – HIBISCUS ENAMEL

Caja: oro rosa 750/1000 (18 quilates)

Dimensiones del reloj: 40 x 20 mm - 9,09 mm de grosor

Calibre: cuerda manual, Jaeger-LeCoultre Calibre 846

Reserva de marcha: 38 horas

Funciones: horas y minutos

Esfera: nácar

Fondo de caja: esmalte Grand Feu *champlevé*

Diamantes: 157 diamantes talla brillante para un total de 1,25 quilates

Correa: piel de aligátor azul brillante

Referencia: Q3292422

Producción: Edición limitada de 10 piezas

REVERSO ONE "PRECIOUS FLOWERS" – HIBISCUS DIAMONDS

Caja: oro rosa 750/1000 (18 quilates)

Dimensiones del reloj: 40 x 20 mm - 9,09 mm de grosor

Calibre: cuerda manual, Jaeger-LeCoultre Calibre 846

Reserva de marcha: 38 horas

Funciones: horas y minutos

Esfera: nácar

Fondo de caja: esmalte Grand Feu *champlevé* y diamantes en engaste nieve

Diamantes: aproximadamente 523 diamantes talla brillante con un total de 2,02 quilates

Correa: piel de aligátor azul brillante

Referencia: Q3292423

Producción: Edición limitada de 10 piezas

Acerca de Jaeger-LeCoultre: el relojero de los relojeros™

Desde 1833, guiada por una insaciable pasión por la innovación y la creatividad e inspirada en la apacible naturaleza del Vallée de Joux, Jaeger-LeCoultre se distingue por su dominio de las complicaciones y la precisión de sus mecanismos. Conocida como el relojero de los relojeros™, la Manufactura ha expresado su espíritu innovador sin límites a través de la creación de más de 1400 calibres diferentes y el registro de más de 430 patentes. Con 190 años de experiencia acumulada, los relojeros de La Grande Maison diseñan, producen, acaban y embellecen los mecanismos más avanzados y precisos, combinando la pasión con el savoir-faire centenario y vinculando el pasado con el futuro de un modo atemporal siempre en consonancia con los tiempos. Con 180 oficios bajo el mismo techo, la Manufactura crea Alta Relojería que combina el ingenio técnico con la belleza estética y la sofisticación sobria.

